

Krystal Jones

Freelance French and Spanish Translator/Editor/Interpreter. My translations have been used by the French Cour de Cassation, Spanish Supreme Court and published in various journals. Meticulous attention to detail and client focused. My professional and education experience combined with my penchant for research ensure that my clients receive accurate and trustworthy translations.

WORK EXPERIENCE

Self-employed

Freelance Translator: August 2002 - Present

- Translating French and Spanish documentation into English for the finance, legal, medical and business sectors for European and US based clients
- Provide telephone interpreting and video transcription/subtitling.
- Proofreading documents translated from French and Spanish into English
- On average 70,000 words per month.

SAMPLE PRIOR PROJECTS

- 100,000 word PEMT project – French to English Project consisted of PEMT translation of AirBnB property listings and host/guest messages.
Client – Translated
- 70,000 word French – English Video conference transcription.
Subtitling/transcription work for business conference for global French real estate company.
Client: Acolad Translations
- 40,000 word Spanish – English legal/financial translation. Statement of Objectives for CNMC in Spain regarding Spanish car dealership cartel.
Client: MC-LEHM International
- 25,000 word French – English medical translation. Project consisted of protocol to follow for assessing triage level at hospital and identifying potential cases of domestic and/or substance abuse.
Client: Nova Traductores
- 17,000 word Spanish – English intellectual property translation. Project consisted of an appeal filed with the IPO against the rejection of a patent application for lack of prior art.
Client: SPL Translation
- 30,000 word French – English legal translation. Project consisted of legal ruling regarding a lawsuit filed against a large internet search engine company for infringement of an individual's right to private life.
Client: Translate Media
- 6,000 word Spanish – English medical translation. Project consisted of medical information from a pharmaceutical company releasing a new contraceptive pill in France.
Client: ABC Language Solutions



✉ Krysimarie@yahoo.com

📞 +34 603 132 783

📍 Benalmadena, Málaga 29630

🌐 www.proz.com/translator/572634

SKILLS & SOFTWARE

- ❖ French and Spanish
- ❖ Trados, MemoQ, & Wordfast
- ❖ Microsoft Office & Outlook
- ❖ Typing – 85 wpm
- ❖ Consecutive interpreting
- ❖ Problem-solving
- ❖ Time Management

EDUCATION

Kingston University,
Kingston upon Thames, UK
Master's European Languages
& Accounting
2010- 2012

Peirce College
Philadelphia, PA
Bachelor's Business Admin.
2006- 2010

Hobbies

- ❖ Sewing
- ❖ Gardening